

Cầu Mưa

Make It Rain

Lời Việt: Nguyễn Thảo

Nhạc & lời: Foy Vance

$\text{♩} = 50$

3

Ồi
Oh

Vì tội lỗi cha ta
When the sins of my

3

lưu lại
fa ther

nhọc nhằn cả hồn ta,
weigh down in my soul,

6

3 3 3 3 3

và từng vết thương đâm sâu tim mẹ
and the pain of my mother

8

3

chẳng chịu buông tha ta
will not let me go.

Và ta thấy sách chép về
Well, I know there can come

11

những tia lửa trời
fire from the sky

làm tinh khiết
to refine

trái tim vua muôn loài.
the purest of Kings.

13

5 3

Mà dầu có biết lửa đốt rát buốt thêm nỗi đau,
And even though I know this fire brings me pain,

dù biết
even

16

3 3 3

thế... có khác chi đâu?
so and just the same.

Hãy trút xuống,
Make it rain,

cứ trút xuống
make it rain

19

4 3 3

— cho người, chongập tràn
— down, Lord. Make it rain,


khắp không gian này.
oh, make it rain.


Hãy trút xuống,
Make it rain,


22 
 ôi trút mãi xuống nhân loại, làm rực cháy,
oh, make it rain down, Lord. Make it rain,


24 
 những tối tăm. Hạt giống trông mong
make it rain. A seed needs the


27 
 mưa rào, chờ đợi ngày mọc từ lòng khô
wa - ter, 'fore it grows out of the ground.

30 
 Mà sa đất đá lấp kín cho thêm. đói khát trong vô
But it just keeps on get-ting hard, hun-ger more pro-

33 
 vụng. Nhiều khi có nước mắt lặn lẽ
-found. Well, I know there can come tears

35 
 đang tuôn trào, thật ra chẳng có ích chi khi không ai nhìn
from their eyes, but they may as well all be in vain.

37 
 Và dẫu có biết nước mắt ấy đến từ nỗi đau, mặc dù
And e-ven though I know these tears come with pain, e-ven

40 
 thế có khác chi đâu? Hãy trút xuống, cứ trút xuống
so and just the same. Make it rain, make it rain

43 
 cho đời, chongập tràn khắp nhằngian này. Hãy trút xuống,
down, Lord. Make it rain, oh, make it rain. Make it rain,

46

ôi, trút mãi xuống nhân loại, rục rĩ cháy bao tầm tối.
oh, make it rain down, Lord. Make it rain, make it rain.

49

Vạn giọt nước gom cho biển đầy, hay là biển lợ
And the seas are full of wa-ter, stops by the

53

thôi. Tựa trong thế giới nguy nga huy hoàng, ai đâu nào
shore. Just like the rich - es of gran - deur, oh, no, no

56

biết kiếp người làm than. Thimang đến giữa tối đen
nev - er reach the poor. And let the clouds fill with

59

sấm sét chovang rền, cùng bao tia chớp lóe kinh mạch.
thun - der - ous ap - plause and let light - ning be the veins.

62

Và hãy trút xuống giống khi trời rạn nứt ra. Và khi
But fill the sky with all that they can drop, when it's

64

ấy là đời thay đến. Hãy trút xuống, cứ trút xuống
time to make a change. Make it rain, make it rain

67

dương trần, tràn ngập hét cõi nhân gian... Hãy trút xuống,
down, Lord. Make it rain, Make it rain, make it rain,

70

trút hết xuống một lần... chongập tràn khắp nhân gian
make it rain, down, Lord. Make it rain, oh, make it

73

này...
rain.

Hãy trút xuống...
Make it rain,

cứ trút xuống...
make it rain,

hãy mưa...
make it rain,

cho ngập tràn
oh... make it

77

hết...
rain...

Hãy mưa xuống...
Make it rain,

hãy mưa suốt đêm ngày,
make it rain down Lord.

cho ngập
Make it

80

tràn
rain,

hết cơn tràn gian...
oh... make it rain...

Hãy mưa...
Make it rain,

hãy mưa...
make it rain,

hãy mưa...
make it

84

rain,

suốt đêm ngày...
make it rain...

Hãy mưa đi...
Make it rain,

hãy mưa
make it

87

đi...
rain,

hãy mưa...
make it rain,

ôi hãy mưa
oh, make it rain...